

## Parcours balisés.



### Parcours 1: Forêt de Glenmulliach.

Une route de forêt mène au point d'observation surplombant Tomintoul.

A suivre également, un chemin naturel menant à une cachette forestière et un sentier de voyages.

Distance: 5 km aller-retour jusqu'à l'aire d'observation.

Point de départ: parking et aire de pique-nique de Glenmulliach, sur la route du Lecht, A939.

### Parcours 2: Scalan et Tom Trumper.

Ascension progressive du séminaire de Scalan au sommet de Tom Trumper, avec vues splendides sur les collines de Glenlivet et les Monts Cairngorms.

Distance: 6.5 km aller-retour jusqu'au sommet.

Point de départ: parking de Eskemulloch, Braes of Glenlivet.

### Parcours 3: Chemin de Livet.

Promenade facile et intéressante le long de la rivière Livet, avec vues dégagées sur les collines de Ladder.

Distance: circuit de 10.5km.

Point de départ: parking d'Allanreid, sur la route de Tombae.

### Parcours 4: d'Allanreid à Morinsh.

Montée régulière au coeur de plantations abritées, donnant accès au site de la Bataille de Glenlivet.

Distance: 9 km, aller uniquement.

Point de départ: parking d'Allanreid, Tombae Road, près de Tomnavoulin.

### Parcours 5: de Tomnavoulin à Carn Daimh.

Plaisante randonnée sur sentiers traversant fermes, bois et collines jusqu'à un point d'observation étonnant (570 m).

Distance: circuit de 8.3 km.

Point de départ: parking de Clash Wood, à Tomnavoulin.

### Parcours 6: de Glenconglass à Carn Daimh.

Une alternative au parcours 5 plus abritée sur routes forestières en pente douce menant au sommet de Carn Daimh (570m), avant de rentrer à découvert en terrain de lande.

Distance: circuit de 12 km.

Point de départ: parking de Glenconglass.

### Parcours 7: promenade des Bois de Tom Dubh.

Balade pour tous sur routes fermières et forestières avec belles vues sur Glenlivet et Benrinnes.

Distance: circuit de 2.5 km.

Point de départ: Croft Inn sur la route B9009 de Dufftown.

### Parcours 8: Glen Brown-Kylnadrochit.

Promenade sans difficultés et très agréable le long de sentiers traversant forêts, fermes et collines avec vues étendues sur Strathavon et Glen Brown.

Distance: circuit de 6.5 km.

Point de départ: parking de White Bridge sur la route A939, près de Bridge of Brown.



### Parcours 9: Clash Wood.

Promenade de forêt courte et plaisante offrant vues dégagées sur Glenlivet et ses environs.

Distance: circuit de 3.3km.

Point de départ: parking de Clash Wood, à Tomnavoulin.

### Parcours 10: Circuit de Bochel.

Excellente randonnée aux paysages variés, offrant un panorama superbe des collines environnantes.

Distance: 10 km.

Point de départ: parking de Tombae Quarry, près de Tomnavoulin.

### Parcours 11: Promenade de West Avonside.

Petite balade tranquille en bord de rivière et au travers de bois, dont le chemin passe à proximité de fermes et de Knock Earth House.

Distance: 6.5 km, aller-retour.

Point de départ: parkings de Ballcorach et Altnagander, à Strathavon.

## Sentiers communautaires.

### Parcours circulaire de Tomintoul.

Cette promenade circulaire de 4 km très plaisante commence et s'achève au square de Tomintoul. Elle suit une route qui vous emmène dans la campagne locale, vous offrant ainsi une vue étonnante sur les collines environnantes. Ce sentier est par ailleurs rattaché à une section du Chemin de Speyside (voir ci-dessous), à d'autres routes de plus longue distance menant à Bridge of Avon ainsi qu'au parcours 8. Vous avez également accès à cette randonnée depuis le parking de Campdalmore, au nord du village ou à partir du parking à point d'information local où se croisent les routes A939 et B9008.

### Promenade circulaire de Drumin.

Promenade de 2km très agréable qui, non loin de Drumin, vous emmène le long d'une section particulièrement belle de la rivière Livet. Vous pouvez commencer cette ballade à partir du parking gisant au croisement des routes B9008 et B9136, près du cimetière de Bridgend ou alors depuis le pont sur la petite route de campagne aux alentours du Château de Drumin.

### Parcours circulaire de Tomnavoulin.

Petit chemin forestier d'1km autour du village de Tomnavoulin. Ce sentier est aussi rattaché au Parcours 5 (via la route accédant à Easter Corrie) et au Parcours 10 (par un chemin menant de la distillerie à la route de Tombae). Départ et arrivée au square du village.



## Chapelton, Braes of Glenlivet.

Plusieurs sentiers en bordure de fermes et autres chemins (voir carte) présentent diverses possibilités de courtes promenades près de Chapelton et rejoignent d'autres promenades balisées incluant les parcours 3, 2 et The Ladder Pass (voir ci-dessous).



## Parcours de longue distance.

### Le Chemin de Speyside: section de Tomintoul.

Ce prolongement du Chemin de Speyside s'étend de la gare de Ballindalloch à Tomintoul. Accès et connections à ce sentier sont possibles depuis les parcours 5 et 6, ainsi qu'à partir du parking de Blairfindy (près de la distillerie de Glenlivet), de la route de Deskie Farm et de son terminus à Tomintoul. A leur arrivée à Tomintoul, les randonneurs désireux de rejoindre la route principale plus à l'ouest peuvent suivre le droit de passage/sentier de colline aboutissant à Dorback Lodge (passant par Bridge of Avon et Glen Brown) pour ensuite longer les routes publiques tranquilles menant à Nethy Bridge. Vous obtiendrez plus de renseignements en consultant le garde local et auprès de l'Office du Tourisme de Tomintoul et du garde forestier du Conseil Régional de Moray de permanence au Centre de Visite du Chemin de Speyside, à Craigellachie. Tél: 01340 881266.

### Autres droits de passage, sentiers de collines et "Routes du Whisky".

Plusieurs routes et anciens droits de passage sillonnent les collines de Glenlivet aux plaines et vallées alentour (voir la carte). Ces derniers incluent la route menant de Strathavon à Deeside, via Inchrorry et Glengairn, le chemin de Ladder des collines de Glenlivet à Donside, le sentier de Scalan à la mine du Lecht, la "Route de Steplar" du plateau de Glenlivet à Cabrach, le vieux "Chemin de la Tourbe" (Peat Track) sur les collines de Cromdale ainsi que la route de Tomintoul à Dorback Lodge (voir le Chemin de Speyside ci-dessus). Les contrebandiers de whisky et voleurs de bétail parcouraient un grand nombre de ces chemins au cours des 17ème et 18ème siècles. Toutes ces routes sont désormais signalées en leurs points d'accès et parkings principaux mais elles ne sont pas balisées sur toute leur longueur. Certaines d'entre elles passent par des zones d'altitude très exposées dans les collines et le chemin à suivre s'avère plus qu'indistinct en certains endroits. Nous conseillons aux promeneurs de s'équiper de manière adéquate avant de se lancer sur ces sentiers. Vous obtiendrez plus de détails sur ces parcours auprès du garde forestier local.



## Pistes cyclables.

Un réseau de pistes cyclables balisées pour vélos tout terrain vous donne accès à divers parcours forestiers et campagnards reliés à de tranquilles routes publiques. Une brochure disponible auprès du garde local (ranger) et à l'Office du Tourisme de Tomintoul contient toutes les données requises sur ces sentiers.

## Informations sur l'accès.

### Avant d'entamer votre promenade, veuillez lire les renseignements suivants.

Le Domaine Royal de Glenlivet souhaite la bienvenue à tous ses visiteurs et de manière générale, son accès ne comporte aucune restriction en cours d'année pour toutes excursions à pied ou à vélo et autres activités divertissantes. Cependant, veuillez garder à l'esprit qu'il s'agit d'un domaine en pleine activité et que la survie de sa communauté dépend de l'agriculture, de l'exploitation forestière ainsi que de la chasse. Cette zone campagnarde dispose également d'un patrimoine naturel riche qui subvient aux besoins d'une grande variété d'oiseaux et d'animaux particulièrement vulnérables lorsque perturbés durant la saison de reproduction. Par conséquent, nous vous prions de respecter le Code Campagnard (Country Code) à tout instant.

De plus, il se peut que pour des raisons de sécurité et de direction, l'accès à certains sentiers de forêt et collines soit temporairement restreint, notamment dans les zones de déforestation ou de chasse. Dans la brochure "Explore Glenlivet", vous trouverez tous les renseignements sur les activités régulières susceptibles d'affecter les parcours balisés individuels (voir ci-dessous). Des panneaux sont érigés au départ des parcours, indiquant toutes activités saisonnières en cours ou restrictions d'accès éventuelles. Veuillez observer ces panneaux indicateurs et agissez en conséquence. Merci d'avoir prêté attention à cet avis et de votre coopération.

Si vous désirez plus de détails, contactez le garde local (Estate Ranger). Nous vous souhaitons le plus grand plaisir à explorer nos terres.

## Lieux d'intérêt.

### Musée et Office du Tourisme de Tomintoul.

Situé au nord-ouest du square, le musée abrite de très attrayantes expositions sur l'histoire et la faune locales. Ouverts de Pâques à Octobre.

### Distillerie de Glenlivet.

Centre de visite, tours, cafétéria et boutique. Ouvert de Pâques à Octobre.

### Château de Blairfindy.

Impressionnante forteresse édifée en 1586 dans le but probable de contrôler l'accès aux terres des Gordon depuis les collines de Ladder (visible depuis la distillerie de Glenlivet mais fermé au public).

### Château de Drumin et Musée de la Vie Fermière (Farmhouse Museum)

Ce château était à l'origine l'une des places fortes du "Loup de Badenoch". On peut l'apercevoir depuis la ferme qui abrite un petit musée sur la vie campagnarde écossaise. Visiteurs bienvenus. (Ouvert tout l'été).



## Packhorse Bridge, à Bridgend of Glenlivet.

Pont en voûte très pittoresque du 18ème siècle surplombant la rivière Livet. Aire de pique-nique et parking.

## The Scalan.

Séminaire catholique "caché" (1717-1799) dans les collines de Glenlivet. Ouvert toute l'année aux visiteurs.

## Mine du Lecht.

Site d'anciens travaux d'extraction de fer et de manganèse remontant à 1730. Vous pouvez vous rendre au vieux bâtiment de la mine en entamant une ballade agréable depuis les parking et aire de pique-nique de Well of the Lecht.

## La Bataille de Glenlivet, 1594.

Site de la bataille dramatique menée par une milice locale contre une armée de Highlanders plus importante. Accès par le parcours 4.

## Knock Earth House, à Strathavon.

Il pourrait s'agir d'un alambique à whisky illicite, d'un garde-manger de l'Age de Bronze ou même d'un souterrain. Accès depuis le parcours 11, promenade agréable en bord de rivière.

## Bridge of Avon.

Récemment rénové, ce pont original construit sur l'ancienne route militaire dispose d'une aire de pique-nique agréable et d'un point d'observation excellent sur sa jolie rivière.

## Point d'observation de Victor Gaffney, à Tomintoul.

Une courte promenade sur sentier coupant à travers fermes au nord du village vous fera découvrir un panorama splendide sur la rivière Avon et les Monts Cairngorms à l'est.

## Aire d'observation de la carrière de Craig Haulkie (Craig Haulkie Quarry)

Située à l'écart de la route A939, en approchant le nord de Tomintoul, la carrière dispose d'un parking, aire de pique-nique et point d'observation.

## Service des Rangers de Glenlivet.

Pour plus de renseignements sur les parcours, sentiers, sites historiques, lieux d'intérêt et divers services locaux, veuillez vous rendre au Bureau du Domaine de Glenlivet (Estate Office) et au Centre d'Information au sud de Tomintoul. Le centre abrite plusieurs expositions sur Glenlivet et ses alentours, ainsi que sur sa supervision et son ouverture annuelle (gratuite) suivant la présence de personnel. En ce centre sont également disponibles diverses publications incluant brochures et fiches d'information sur l'hébergement local, le camping, les pistes cyclables, la faune, la géologie et autres centres d'intérêts. A la fermeture du centre, toutes ces brochures deviennent accessibles à l'extérieur du bâtiment. Les visiteurs sont toujours les bienvenus. Pour plus de renseignements, contactez: Andrew Wells, Head Ranger, Glenlivet Estate Office, Main Street, TOMINTOUL. Tél: (01807)580283 Fax: (01807) 580319 Email: [andrew.wells@crownestate.co.uk](mailto:andrew.wells@crownestate.co.uk)

Pour plus ample information, consultez notre site internet: [www.crownestate.co.uk/glenlivet](http://www.crownestate.co.uk/glenlivet) ainsi que notre brochure "Explore Glenlivet", disponible au Bureau du Domaine (Estate Office) et à l'Office du Tourisme de Tomintoul.

# Bienvenue sur les Terres de Glenlivet.

**Les deux larges lits des rivières Avon et Livet qui s'étendent entre The Ladder et les Collines de Cromdale constituent l'état de Glenlivet, Domaine de la Couronne de 23 000 hectares. Vous pouvez y admirer certains des plus beaux paysages des Grampians: ruisseaux et rivières au clair débit, plaines, vallées et forêts abritées, collines aux flancs couverts de bruyère et surtout, un grand sentiment de paix dans ces espaces ouverts et silencieux.**

**Une pléthore de sites historiques témoigne des événements passés qui ont formé le paysage et la communauté indigène. De même, une campagne aux aspects variés subvient aux besoins d'une faune intéressante. Les collines ondoyantes offrent d'excellentes possibilités de promenades à pied ou à vélo sur un réseau étendu de parcours balisés. Au nombre de vos activités hivernales, vous pourrez ajouter le ski sur les pentes du Lecht ou le ski de fond sur les rondes collines et chemins forestiers... Glenlivet vous souhaite la bienvenue sur ses sentiers et chemins.**

## Veuillez respecter le Code Campagnard (Country Code)

Appréciez la campagne et respectez ceux qui y vivent et y travaillent.

Utilisez les barrières et tourniquets facilitant le passage des murs et clôtures.

Préservez les cours d'eau et n'occasionnez aucune pollution. Ne touchez ni au bétail, ni aux cultures et machines agricoles.

Opérez un contrôle strict sur vos chiens.

Faites très attention sur les routes de campagne.

Laissez toutes les barrières en l'état où vous les trouvez.

Protégez la faune, la végétation et les arbres.

Restez sur les sentiers traversant les terres arables.

Ne faites pas de bruit gratuit.

Prévenez tout risque d'incendie.

Emmenez vos ordures avec vous.

**Merci de votre coopération.**